

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
OLIIY VA O'RTA MAXSUS

TA'LIM VAZIRLIGI



NAMANGAN DAVLAT
UNIVERSITETI



**ILMIY
AXBOROTNOMA**

2022

- **НАУЧНЫЙ ВЕСТНИК НАМАНГАНСКОГО
ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА**
- **SCIENTIFIC BULLETIN OF
NAMANGAN STATE UNIVERSITY**



ISSN:2181-0427

journal.namdu.uz





Bosh muharrir: Namangan davlat universiteti rektori S.T.Turg'unov

Mas'ul muharrir: Ilmiy ishlar va innovatsiyalar bo'yicha prorektor v.v.b D.B.Dexqonov

Mas'ul muharrir o'rinbosari: O'quv ishlari bo'yicha prorektor D.S.Xolmatov

T A H R I R H A Y ' A T I

Fizika-matematika fanlari: akad. S.Zaynobiddinov, akad. A.A'zamov, f-m.f.d., prof. B.Samatov, f-m.f.d., dots. R.Xakimov, f-m.f.n., dots. B.Abdulazizov, f-m.f.n., dots. A.Xolboyev.

Kimyo fanlari: akad. A.To'rayev, akad. S.Nigmatov, k.f.d., prof. Sh.Abdullayev, k.f.d., prof. T.Azizov, k.f.n., dots. T.Sattorov, k.f.n., dots. A.Hurmamatov.

Biologiya fanlari: akad. K.Tojibayev, akad. R.Sobirov, b.f.d., dots. A.Batashov, b.f.d. N.Abdurahmonov, b.f.d., dots. F.Kushanov, b.f.d. A.Kuchboyev.

Texnika fanlari: t.f.d., prof. A.Umarov, t.f.d., prof. S.Yunusov.

Qishloq xo'jaligi fanlari: g.f.d., prof. B.Kamalov, q-x.f.n., dots. A.Qazaqov.

Tarix fanlari: akad. A.Asqarov, s.f.d., prof. T.Fayzullayev, tar.f.d, prof. A.Rasulov.

Iqtisodiyot fanlari: i.f.d., prof. N.Maxmudov, i.f.d., prof.O.Odilov.

Falsafa fanlari: f.f.d., prof. M.Ismoilov, f.f.n., Z.Isaqova, f.f.d., G.G'affarova, f.f.n. N.Zaynobiddinova, f.f.n., dots. T.Ismoilov, PhD. A.Abdullayev.

Filologiya fanlari: fil.f.d., prof. N.Uluqov, fil.f.d., prof. H.Usmanova, PhD. H.Solixo'jayeva, PhD. U.Qo'ziyev, PhD. H. Sarimsoqov, fil.f.d., N.Dosboyeva, fil.f.n., dots. S.Misirov.

Geografiya fanlari: g.f.d., dots. B.Kamalov, g.f.d., prof. A.Nigmatov.

Pedagogika fanlari: p.f.d., prof. U.Inoyatov, p.f.d., prof. B.Xodjayev, p.f.d., prof. O'.Asqarova, p.f.n., dots. M.Nishonov, p.f.n., dots. A.Sattarov, p.f.n., dots. M.Asqarova, p.f.n., dots. Sh.Xo'jamberdiyeva, p.f.n., dots. S.Abdullayev.

Tibbiyot fanlari: b.f.d. G'.Abdullayev, tib.f.n., dots. S.Boltaboyev.

Psixologiya fanlari: p.f.d., prof Z.Nishanova, p.f.n., dots. M.Maxsudova.

Texnik muharrir: *N.Yusupov.*

Tahririyat manzili: Namangan shahri, Boburshox ko'chasi, 161-uy

Faks: (0369)227-07-61 **e-mail:** info@namdu.uz

Ushbu jurnal 2019 yildan boshlab O'zbekiston Respublikasi Oliy attestatsiya komissiyasi Rayosati qarori bilan fizika-matematika, kimyo, biologiya, falsafa, filologiya va pedagogika fanlari bo'yicha Oliy attestatsiya komissiyasining dissertatsiyalar asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlar ro'yxatiga kiritilgan.

"NamDU ilmiy axborotnomasi – Научный вестник НамГУ" jurnali O'zbekiston Matbuot va axborot agentligining 17.05.2016-yildagi 08-0075 raqamli guvoohnomasi hamda O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Administratsiyasi huzuridagi Axborot va ommaviy kommunikatsiyalar agentligi (AOKA) tomonidan 2020-yil 29-avgust kuni 1106-sonli guvoohnomaga binoan chop etiladi. "NamDU Ilmiy Axborotnomasi" elektron nashr sifatida xalqaro standart turkum raqami (ISSN-2181-1458)ga ega NamDU Ilmiy-texnikaviy Kengashining 2022-yil 10-sentabrdagi kengaytirilgan 9-sonli yig'ilishida muhokama qilinib, ilmiy to'plam sifatida chop etishga ruxsat etilgan (Bayonnoma № 9). Maqolalarning ilmiy saviyasi va keltirilgan ma'lumotlar uchun mualliflar javobgar hisoblanadi.

NAMANGAN DAVLAT UNIVERSITETI 2022



МЕТАПОЗНАНИЕ И ФАКТОРЫ, ВЛИЯЮЩИЕ НА МЕТАКОГНИТИВНЫЕ СПОСОБНОСТИ В ПЕРЕВОДЕ

Зокирова Наргиза Савриевна

Бухарский государственный университет, факультет иностранных языков

преподаватель кафедры переводоведения и лингводидактики

e-mail: n.s.zokirova@buxdu.uz

Аннотация: Перевод включает в себя большую долю чтения, письма и, следовательно, столкновения с различными типами использования высшего языка, такими как ирония. Перевод помогает понять язык и человеческий разум как репрезентативные средства познания. В данной статье рассматривается теория разума, и факторы, которые влияют на метакогнитивные способности в переводе, также средства улучшения метакогнитивных навыков.

Ключевые слова: перевод, метапознание, метакогнитивные навыки, язык, художественная литература, чтение.

TARJIMADA METAKOGNITSIYA VA METAKOGNITIV XUSUSIYATLARGA TA'SIR QILUVCHI OMILLAR

Zokirova Nargiza Savriyevna

Buxoro davlat universiteti xorijiy tillar fakulteti

Tarjimashunoslik va lingvodidaktika kafedrası o'qituvchisi

e-mail: n.s.zokirova@buxdu.uz

Annotatsiya: Tarjima o'qish, yozishning katta qismini o'z ichiga oladi va shuning uchun istehzo kabi yuqori tillardan foydalanishning har xil turlariga duch keladi. Tarjima tilni va inson ongini bilishning vakili vositasi sifatida tushunishga yordam beradi. Ushbu maqolada ong nazariyasi va tarjimada metakognitiv qobiliyatlarga ta'sir qiluvchi omillar hamda metakognitiv qobiliyatlarni yaxshilash vositalari muhokama qilinadi.

Kalit so'zlar: tarjima, metakognitsiya, metakognitiv qobiliyatlar, til, badiiy adabiyot, o'qish

METACOGNITION AND FACTORS AFFECTING METACOGNITIVE ABILITIES IN TRANSLATION

Zokirova Nargiza Savriyevna

Bukhara State University, Faculty of Foreign Languages

Lecturer at the Department of Translation Studies and Linguodidactics

e-mail: n.s.zokirova@buxdu.uz

Annotation: Translation involves a large share of reading, writing and therefore encountering various types of higher language use such as irony. Translation helps to understand language and the human mind as representative means of knowing. This article discusses the theory of mind, and the factors that influence metacognitive abilities in translation and also means of improving metacognitive skills.

Key words: translation, metacognition, metacognitive skills, language, literature, reading.

Задача переводчика не терпит приблизительного использования языка. Создание текста на основе предшествующего текста требует очень сознательного выбора слов, информации структура и стилистические приемы. Двумя основными задачами перевода

являются чтение и письмо. Было показано, что оба действия увеличивают атрибутивное метапознание. Наконец, обучение переводу в классе также приводит к более высоким метакогнитивным компетенциям. Перевод для других людей — отличный способ получить опыт того, как другие говорящие используют свои слова и фразы. Перевод предполагает более сознательное использование языка, чем прямое одноязычное стандартное общение, когда человек говорит от своего имени. «Я никогда не понимал, какое неточное слово «ясно» была, пока я не попыталась ее перевести», — говорит о ней лингвист Арика Окрент о своем опыте перевода. В спонтанной речи мы можем использовать язык, не зная с самого начала, что мы хотим сказать; мы можем понять это по ходу дела. Переводчики, напротив, всегда должны точно знать, что они говорят, когда переводят. Использование нескольких языков также влечет за собой определенное знакомство с различными социальными соглашениями. Работа Шаца и др. показывает, что переводчики манипулируют выражением психических состояний в переводе. Для своего исследования Шац и его коллеги разработали метод, который они называют «двойным переводом»: два билингва переводят две версии книги, исходный текст и опубликованный перевод. Сравнивая свою работу с официальными переводами, «неместные исследователи могли заметить, когда профессиональные переводчики перевели что-то необычным для них способом». Результаты исследования показывают, что многие изменения в переводах мотивированы культурно-специфической практикой и убеждениями. Это показывает, что переводчики чувствительны к культурно-специфическим сигналам психических состояний. Имея дело с конкретным психическим состоянием, переводчики отражают общие убеждения или обычаи данной культуры. То есть они определяют психическое состояние в вопросе и адаптировать его к социальным конвенциям культуры целевого текста. То повышенная потребность в социальных рассуждениях, вызванная задачей, является одним из многих факторов влияния на метакогнитивные способности в переводе. Непрямая коммуникация тренирует способность видеть перспективу (Djikić & Oatley). Одним из лучших примеров силы не прямой коммуникации является литература и повествование. Как только читатель начинает вовлекаться в историю, его/ее разум почти автоматически вытягивается из его/ее настоящей текущей ситуации в жизнь других. Чтение означает доступ к этой абстрактной, но высокой концентрации социальной жизни. Чтение означает чтение мыслей. Было обнаружено, что чтение художественной литературы улучшает ТоМ (Theory of Mind - Теория разума) (Djikić & Oatley). Чем больше люди читают, тем лучше они получают результаты в тестах ТоМ (Djikić & Oatley). Литература — это косвенный опыт другого. Литература может быть убедительной и привести читателя к не прямому общению с персонажами. Более, однако вообще одной из главных черт литературы является ее тематика. Литературные произведения имеют дело с собой и их взаимодействием в социальном мире. Читателю предлагается принять точку зрения другого и прожить, по крайней мере частично, его опыт. Перевод и повествование основаны на одном и том же принципе: добровольная приостановка неверия. Хотя переводчик не является генеральным директором банка, он / она должен будет написать обращение к читателю в годовом отчете, как если бы он / она было. В переводе как понимание языка, так и производство требуют добровольная приостановка недоверия, что делает написание перевода еще одним упражнением в не прямом общении. Люди, которые писали художественную литературу в течение нескольких лет набирали более высокие баллы по тестам ТоМ (Djikić & Oatley).



Перевод включает в себя большую долю чтения, письма и, следовательно, столкновения с различными типами использования высшего языка, такими как ирония. Как повествование, перевод помогает понять язык и человеческий разум как репрезентативные средства познания. Доказано, что чтение и письмо тренируют атрибутивное мышление метапознание. Чтение также улучшает оценочные метакогнитивные навыки, такие как навыки самоконтроля и навыки контроля (Larkin). Перевод интуитивно приходит на ум как один из лучших способов привлечь людей в перспективе. Психологи Эмиль Брюно и Ребекка Сакс протестировали членов двух конфликтных групп в перспективно-дающей и перспективно-принимающей парадигму. Участникам каждой группы были отведены две роли: Отправитель и Ответчик. В задаче, дающей перспективу, участники с ролью отправителя должны были написать краткое описание трудностей и проблем их соответствующей ситуации. Респондентам сказали, что бриф был переводом, который они должны были проверить. Они должны были резюмировать заявление Отправителя своими словами, но без выражения собственных убеждений, чувств и переживаний. Согласно авторов, «описывающих трудности и проблемы, с которыми сталкивается аутгруппа своими словами — это новая и надежная реализация перспективы», поскольку для этого требуется, чтобы Ответчик «хотя бы частично проник внутрь» описание отправителя». (Брюно и др.).

Опыт работы с переводом в классе также тренирует способность воспринимать перспективу. Salles Rocha проанализировал, помогают ли переводческие действия изучающим второй язык осознать перспективу L2 и, следовательно, приспособиться к ней, чтобы улучшить свою способность эффективно общаться на иностранном языке. Способность эффективно общаться на втором языке во многом зависит от способности соответствовать перспективе второго языка, что отражено в дейктических элементах. Точно так же учащиеся L2 должны знать о возможных влиянии определенных грамматических структур на мысленное представление текста (например, пассивный залог по сравнению с активным залогом). Саллес Роша отмечает, что «профессиональные переводчики должны не только знать различные точки зрения, воплощенные в языке, с которым они имеют дело, но также умеют принять эти точки зрения при переходе с одного языка на другой». В своем исследовании она сравнивает организацию информации в описательных эссе носителей и не носителей языка, то есть американских студентов бакалавриата и в основном китайцы, изучающие английский язык, до и после упражнений по переводу. После упражнений по переводу учащиеся приблизились к тому, как носит родной язык. спикеры донесли информацию, улучшив значительное количество тематических и процессуальные структуры (Salles Rocha), в частности использование ими материалов и процессы психического состояния. Результаты показывают, что учащиеся стали лучше понимать, как носители языка сжимают и организуют информацию.

Ученые-переводоведы предсказывают и наблюдают аналогичные изменения в классе академического перевода. Дам Дженсен и Хайне отмечают важность психического состояния автора текста и его взаимодействия с «ситуацией, в которой оно развивается». Автор и аудитория влияют на эту ситуацию. Shreve подчеркнул роль позиции переводчика в отношении этих двух вещей, предложив сдвиг при развитии переводческого мастерства. По его словам, перевод эксперты сосредоточатся на целевой аудитории, тогда как внимание новичков будет сосредоточено исключительно на исходный текст. Исследование Ehrensberger Dow & Massey предоставляет доказательства для этих предсказаний. Начинающие



переводчики в своем исследовании используют комментарии о читательской аудитории исключительно для обозначения читателей ST. В соответствии с Shreve, более уравновешенный взгляд на значение других в переводе отражает возникающее осознание позиции переводчика и многочисленных ролей, которые он/она играет обрабатывать. Опять же, данные Ehrensberger-Dow & Massey подтверждают этот прогноз. Было обнаружено, что студенты магистратуры распределяют свое внимание «по трем категориям, причем половина из них указывает на осознание важности передачи сообщения исходного текста и стремление говорить о читательской аудитории целевого текста».

Таким образом, в этой статье представлены доказательства, подтверждающие гипотезу о том, что для перевода требуется ТоМ. Переводчик представляет, как источник, так и цель другого в то же время. Следовательно, формирование этих параллельных метапредставлений должно активировать сеть ТоМ в мозгу. Кроме того, частое воздействие переводом должно тренировать ТоМ.

1. Bruneau, Emile G., Nicolas Dufour & Rebecca Saxe. 2012. Social cognition in members of conflict groups: Behavioural and neural responses in Arabs, Israelis and South Americans to each other's misfortunes. *Philosophical Transactions of the Royal Society, Biological Sciences* 367. 717–730.
2. Djikic, Maja, Keith Oatley & Mihnea C. Moldoveanu. 2013. Reading other minds: Effects of literature on empathy. *Scientific Study of Literature* 3(1). 28–47.
3. Gutt, Ernst-August. 2000. *Translation and relevance: Cognition and context*. Manchester: St. Jerome.
4. Pym, Anthony. 1998. *Method in translation history*. Manchester: St. Jerome.
5. Shatz, Marilyn, Jennifer Dyer, Antonella Marchetti & Davide Massaro. 2006. Culture and mental states: A comparison of English and Italian versions of children's books. In Alessandro Antonietti, Olga Liverta-Sempio & Antonella Marchetti (eds.), *Theory of mind and language in developmental contexts*, 93–106. New York: Springer.
6. Zokirova Nargiza Savriyevna. (2021). Interpretation of Concepts of Human Dignity by Heroes in Utkir Khoshimov's Works. *Middle European Scientific Bulletin*, 11.
7. Anvarovna, F. A. (2021, December). ON PRAGMATIC STRATEGIES OF TRANSLATION. In *Archive of Conferences* (pp. 97-99).
8. Nafisa, K. . (2021). Semantics and Pragmatics of a Literary Text. *Middle European Scientific Bulletin*, 12, 374-378.
9. Nafisa K. Cognition and Communication in the Light of the New Paradigm //EUROPEAN JOURNAL OF INNOVATION IN NONFORMAL EDUCATION. – 2021. – Т. 1. – №. 2. – С. 214-217.
10. Zokirova N S. (2020). TRANSLATOLOGY AND THE ANALYSIS OF ITS LINGUISTIC MECHANISM. *European Journal of Humanities and Educational Advancements*, 1(4), 8-10.
11. Khaydarova L., Joanna I. Dark Tourism: Understanding the concept and the demand of new experiences //ASIA PACIFIC JOURNAL OF MARKETING & MANAGEMENT REVIEW ISSN: 2319-2836 Impact Factor: 7.603. – 2022. – Т. 11. – №. 01. – С. 59-63.
12. G'ayratovna, R. . M. . (2021). Semantics of euphemistic and dysphemetic units. *Middle European Scientific Bulletin*, 12, 243-246.
13. Irgasheva Feruza Bakhtiyorovna. (2021). INTEGRATION OF LANGUAGE AND CULTURE INTO THE TRANSLATION PROCESS. *CENTRAL ASIAN JOURNAL OF LITERATURE, PHILOSOPHY AND CULTURE*, 2(1), 32-34.

14. Bell, R. (1991). Translation and Translating: Theory and practice, London and New York: Longman.
15. Bell, R. (1998). "Psycholinguistic/cognitive approaches", in M. Baker (ed), Routledge encyclopaedia of translation studies. London: Routledge.
16. Rabiyeva, M. . (2022). THE PROBLEM OF EQUIVALENCE OF EUPHEMISMS. Eurasian Journal of Academic Research, 2(2), 354–358.
17. Рабиева, М. (2021). Дихотомия эвфемизма и фразеологизма: Дихотомия эвфемизма и фразеологизма. ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.Uz), 7(7).

УЎК: 82.0/891+82-3

НУР – ЁЗУВЧИ ИЖОДИЙ КОНЦЕПЦИЯСИНИНГ АСОСИ СИФАТИДА

Абдурахмонов Абилжон Абдусаматович, ФарДУ докторанти, филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD)

Аннотация. Ушбу мақола ўзбек адабиётишунослигида илк ўрганилаётган нур поэтикаси масаласига бағишланади. Насрий асарда нур ёзувчи ижодий концептининг асоси эканлиги назарий жиҳатдан кўрсатиб берилади. Замонавий ўзбек насрида биз нур тимсолида инсоннинг шахс эрки ифодалана бошланганлиги Чўлпоннинг "Ойдин кечалар", "Қор қўйнида лола", Шуккур Холмирзаевнинг "Олис юлдузлар остида", Тоғай Муроднинг "Юлдузлар мангу ёнади" асарлари мисолида далилланади.

Нур бадиий гоя ифодасининг асоси сифатида ёзувчи ижодий концептининг жамланиши ва бадиий хулоса томон йўналиши учун маёқ вазифасини ўташи аниқланади.

Калит сўзлар: ёзувчи, ижодий концепт, нур, мотив, бадиий гоя, қаҳрамон тақдири, ички дунё, прогностик хусусият, ой, юлдуз, ифода.

СВЕТ – КАК ОСНОВА ТВОРЧЕСКОГО КОНЦЕПТА ПИСАТЕЛЯ

Аннотация. Данная статья посвящена проблеме поэтики света, которая является первым исследованием в узбекском литературоведении. Теоретически показано, что свет является основой творческой концепции писателя в прозаическом произведении. О том, что в современной узбекской прозе мы начинаем выражать человеческую волю в форме света, свидетельствуют примеры «Лунные ночи» Чулпона, «Тюльпан в снегу», «Под далекими звездами» Шуккура Холмирзаева, «Звезды горят вечно» Тоғая Мурада.

Определено, что свет, как основа выражения художественной мысли, служит маяком концентрации творческого замысла писателя и направленностью к художественному заключению.

Ключевые слова: писатель, творческий замысел, свет, мотив, художественная мысль, судьба героя, внутренний мир, прогностический признак, луна, звезда, экспрессия.

LIGHT AS THE BASIS OF THE WRITER'S CREATIVE CONCEPT

Abstract. This article is devoted to the problem of the poetics of light, which is the first study in Uzbek literary criticism. It is theoretically shown that light is the basis of the writer's creative concept in a



МУНДАРИЖА

ФИЗИКА-МАТЕМАТИКА ФАНЛАРИ

01.00.00

ФИЗИКО-МАТЕМАТИЧЕСКИЕ НАУКИ

PHYSICAL AND MATHEMATICAL SCIENCES

1	Uch o'Ichovli fazoda tor tebranish tenglamasi uchun nolakal chegaraviy masalaning umumlashgan yechimini Sobolev fazosida mavjud va yagonaligi Djamalov Sirojiddin Zuxriddinovich, Xudoykulov Shohruh Shuhratovich.....	3
2	About solutions of some partial integral equations of the Fredholm type Kucharov R. R, Mirzayeva T.M.....	11
3	Har bir o'yinchining tezligi so'nuvchi bo'lgan holda quvish va qochish differensial o'yinlari Xorilov M.A.....	18
4	Ionli bombardirovka qilib aralashmalar kiritib o'stirilgan plyonka va qoplamalarni termik qizdirilganda aralashmalarni ajralib chiqishi Elmurodov R.U., Niyazov Sh.K., Boymirov Sh T.....	26

КИМЁ ФАНЛАРИ

02.00.00

ХИМИЧЕСКИЕ НАУКИ

CHEMICAL SCIENCES

5	Ёғ кислоталари амидларини полипропилен асосидаги композицион материалнинг хоссаларига таъсирини ўрганиш Тошхўжаев, А.А, Тиллаев А.Т, Вафаев О.Ш, Ражабов.Р.Ж.....	33
6	Влияние природы и концентрации галоиды металлов на скорости коррозии металлов Муҳиддинов Б.Ф., Ахтамов Д.Т., Кодиров С.М., Вапоев Х.М., Шарипов С.Ш.....	39

БИОЛОГИЯ ФАНЛАРИ

03.00.00

БИОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ

BIOLOGICAL SCIENCES

7	Lachnidae va diaspididae (Homoptera) oilalari vakillarining ochiq urug'li o'simliklarda oziqlanish xususiyatlari Zokirova G.M, Kapizova D.R,Zokirov I.I, Oxunova N.K.....	56
8	F. tadshikorum Pimenov BA F. sumbul (Kauffm.) Hook. f.) турларини микроклонал кўпайтиришдаги ўзига хосликлар Турдиев Д.Э, Жамалова Д.Н, Курбаниязова Г.Т, Жураева Х.К, Мустафина Ф.У.....	63
9	Турли шароитларда <i>Cynara Scolymus</i> L. гулининг тузилиши ва гуллаш ритми Номозова З.Б., Исомов Э.Э, Жумаева Г,Икромов Ю.Э.....	70



54	Тобе компонентли мураккаб синтактик қурилмаларнинг структур хусусиятлари Ибаев Анвар.....	308
55	The lord has kneaded me so that heaven is not assigned to me" (Hafiz Shirazi) Mavlyanova T.V.....	314
56	Метапознание и факторы, влияющие на метакогнитивные способности в переводе Зокирова Н.С.....	319
57	Нур – ёзувчи ижодий концепциясининг асоси сифатида Абдурахмонов А.А.....	323
58	Противостояние внутри бинарной оппозиции «свой/чужой» в романе ДЖ. Олдриджа «Горы и оружие» Махмудова С.А.....	329
59	Семантические оппозиции в эссе и о рёна «Состояться» Ким Татьяна Сергеевна.....	336
60	Нурали Қобул ижодида тарихий шахс эволюцияси Узоқов А.Х.....	341
61	Ўзбекистондаги урбанизация ва цивилизация тушунчаларнинг фалсафий таҳлили Сайидов Қ.Б.....	346
62	Педагогик эпоним-терминларнинг мазмуний гуруҳланиши Хусанхўжаев О	352

13.00.00

ПЕДАГОГИКА ФАНЛАРИ
ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ НАУКИ
PEDAGOGICAL SCIENCES

63	Oliy harbiy ta'lim muassaslarida python dasturlash tili asosida tuzilgan dars jadvalini ma'lumotlar bazasi bilan ishlash jarayonini takomillashtirish T.Sh.Jumaniyozov.....	357
64	Талабалик даврида ўқув мотивацияси ва депрессия ўртасидаги алоқадорликнинг назарий асослари Юсупходжаева У.....	363
65	Correctional and educational opportunities for the use of information technology in special education Abdullayeva Gavhar Saparovna.....	369
66	Технология дарсларида ўқувчиларда амалий кўникмаларини фаоллаштириш методлари Алқарова Ф.....	374
67	Кредит-модуль тизимида педагоглар касбий фаолияти асослари Ашурова Д.Х.....	379